

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者（下記の名称が複数の場合）であると信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.

上記発明の明細書は、

☐ 本書に添付されています。

the specification of which

☒ is attached hereto.

☐ _____ 月 _____ 日に提出され、米国出願番号または特

☐ was filed on _____

許協定条約国際出願番号を

as United States Application Number or PCT International Application Number

_____ とし、

_____ and was amended on

(該当する場合) _____ に訂正されました。

_____ (if applicable)

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第 37 編第 1 条 56 項に定義されたとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Page 2 of 4

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状：私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。
(弁護士、または代理人の指名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)



022850

書類送付先

Send Correspondence to:



022850

直接電話連絡先：(名前及び電話番号)

Direct Telephone calls to: (name and telephone number)

(703) 413-3000

単独発明者または第一の共同発明者の氏名	Full name of sole or first inventor Mieko MATSUDA
発明者の署名 日付	Inventor's signature Date <i>Mieko Matsuda</i> Mar. 23, 2004
住所	Residence Kanagawa, Japan
国籍	Citizenship Japanese
郵便の宛先	Mailing Address c/o Intellectual Property Division, Toshiba Corporation, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001 Japan

第二の共同発明者の氏名	Full name of second joint inventor, If any Kenichi MAEDA
第二の共同発明者の署名 日付	Second inventor's signature Date <i>Kenichi Maeda</i> Mar. 23, 2004
住所	Residence Kanagawa, Japan
国籍	Citizenship Japanese
郵便の宛先	Mailing Address /o Intellectual Property Division, Toshiba Corporation, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001 Japan

第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名すること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

第三の共同発明者の氏名	Full name of third joint inventor, If any Atsuto MAKI
第三の共同発明者の署名 日付	Third inventor's signature Date <i>A. Mak-</i> Mar. 23, 2004
住所	Residence Kyoto, Japan
住所	Citizenship Japanese
郵便の宛先	Mailing Address c/o Intellectual Property Division, Toshiba Corporation, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001 Japan

第四の共同発明者の氏名	Full name of fourth joint inventor, If any
第四の共同発明者の署名 日付	Fourth inventor's signature Date
住所	Residence
住所	Citizenship
郵便の宛先	Mailing Address

第五の共同発明者の氏名	Full name of fifth joint inventor, If any
第五の共同発明者の署名 日付	Fifth inventor's signature Date
住所	Residence
住所	Citizenship
郵便の宛先	Mailing Address

第六の共同発明者の氏名	Full name of sixth joint inventor, If any
第六の共同発明者の署名 日付	Sixth inventor's signature Date
住所	Residence
住所	Citizenship
郵便の宛先	Mailing Address

第七以降の共同発明者についても同様に記載し、署名すること)

(Supply similar information and signature for seventh and subsequent joint inventors.)